



REVISTA SITUASAUN – FEVEIREU-MARSU 2018

Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) estabelese ona iha tinan 10 liu husi servisu monitorizasaun insidente violénsia akontese lor-loron iha kuaze Timor Leste tomak. Sistema nee uza rede parseria monitorizadór iha baze ho halibur informasaun insidente violénsia. Monitorizadór ne'ebé treinadu haruka dadus insidente violénsia ba koordinadór Munisipiu no liu husi uza tablet komputadór, koordinadór munisipiu haruka ba sistema baze de dadus nasional ho online.

Iha Fulan Setembru – Novembru 2017, Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) tau matan de'it ba Munisipiu Dili no RAEOA iha postu administrativu 10 ho parseiru monitorizadór iha baze hamutuk 10. Iha fulan Dezembru 2017 too Maiu 2018, Sistema AtReS kobre munisipiu 9 iha postu administrativu 31 husi monitorizadór 31. Sistema AtReS la hanesan relatóriu tinan kotuk ho limitasaun finanseiru, hanesan iha fulan Agostu 2017 no ba kotuk ne'ebé kobre Munisipiu 12 inklui RAEOA iha Postu administrativu 43 husi monitorizadór 86.

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN

- ▶ **Rekolla insidente violénsia hamutuk 181 iha Feveireu-Marsu 2018;**
- ▶ **Insidente violénsia 5 mosu iha tempu konsolidasaun Partidu Polítiku;**
- ▶ **Insidente violénsia hamutuk 24 halo husi estudante no iha insidente 16 akontese iha eskola inklui insidente sériu ida akontese iha Likisá;**
- ▶ **Insidente violénsia hamutuk 15 akontese tanba animal tama to'os no estraga plantasaun;**
- ▶ **Insidente violénsia 13 akontese tanba problema entre eis grupu arte marsial (GAM);**
- ▶ **Insidente violénsia 15 involve pesoál PNTL no pesoál F-FDTL;**
- ▶ **Insidente violénsia 40 hasoru feto, insidente 1 hasoru LGBT (Lesbian, Gay, Bisexual no Transgender) no insidente violénsia 1 hasoru ema ho defisiénsia.**

Totál Insidente Violénsia iha Feb-Mar 2018	
Munisipiu	Insidente
Ainaru	8
Baukau	26
Bobonaru	5
Covalima	12
Dili	62
Ermera	13
Likisá	18
Oekusi	24
Vikeké	13
Totál	181

INSIDENTE VIOLÉNSIA 5 MOSU IHA TEMPUS KONSOLIDASAUN PARTIDU POLÍTIKU

Belun ho nia Sistema AtReS iha Feveireu to'o Marsu 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 5 akontese iha tempu konsolidasaun partidu polítiku. Maske número nee ki'ik maibé bele hatudu ona karakteristikas no natureza insidente violénsia iha tempu konsolidasaun. Insidente Violénsia nee mak hanesan: **violénsia uza símbolu** ho halo imajen no fotografia defamasaun ba lider polítiku balun no tesa bandeira partidu polítiku balun iha Vikeké. Insidente **violénsia fíziku** baka malu entre militante iha Ermera tanba hatún malu entre partidu polítiku no baka malu entre militante partidu polítiku ne'ebé mós hanesan

membru eis GAM. Insidente **violénsia verbal no psikolójiku** akontese entre militante partidu polítiku iha RAEOA tanba lider polítiku la ko'alia kona-ba programa partidu nian iha konsolidasaun maibé halo fali defamasaun ba lider nasional polítiku balun no halo amesa ne'ebé hetan keda reasaun direta husi militante partidu balun ho tarata malu no uza liafuan tolok malu.

INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 24 HALO HUSI ESTUDANTE NO IHA INSIDENTE 16 AKONTESE IHA ESKOLA INKLUI INSIDENTE SÉRIU IDA AKONTESE IHA LIKISÁ

Belun ho nia Sistema AtReS iha Feveireu too Marsu 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 181, no iha insidente violénsia hamutuk 24 (13%) halo husi estudante. Número nee konsidera iha kategoria aas kompara ho número rata-rata (average) iha tinan 2016 iha de'it 5.9 kada fulan. Insidente violénsia halo husi estudante akontese tanba: iha ona problema iha li'ur depois hetan malu iha eskola laran hamosu baka malu, insidente violénsia balun mosu tanba namora, balun tanba estudante involve iha grupu oioin inklui eis grupu arte marsial no balun maibé ho número ki'ik mosu iha prosesu aprendizajen. Husi insidente hirak ne'e, número as liu mak akontese iha Munisipiu Baukau akontese dala 8, Dili akontese dal 5, Ermera dala 4, Vikeké dala 3 no iha Ainaru, Bobonaru, Covalima no RAEOA ida-idak akontese dala 1. Insidente violénsia halo husi estudante nee balun akontese iha fatin públiku no la'ós iha eskola laran maibé sira uza hela farda eskola. Iha insidente violénsia 16 ne'ebé akontese duni iha eskola laran. Akontese iha Munisipiu Baukau dala 6, Dili dala 5, Vikeké dala 3 no iha Ainaru no RAEOA ida-idak akontese dala 1.

Ezemplu insidente violénsia ida akontese iha Aldeia Leopa, Suku Dato, Postu Administrativu Likisá, Munisipiu Likisá iha 28 Marsu 2018 iha oras 11.30 dadeer. Eis membru GAM baka estudante na'in 2 ne'ebé hanesan mós eis membru GAM iha tempu rekreiu halo estudante ida hetan kanek iha ibun. Estudante sira la halo reasaun tanba sei iha oras eskola nian. Bainhira eskola remata, estudante hetan autór ne'ebé baka sira tuur hela iha Jardim Likisá. Estudante ne'ebé hetan baka husi autór nee ba duni too ninia uma, maibé la konsege toman no hetan mak ninia motorizada de'it entaun estudante sira halo estraga motorizada. Insidente nee kontinua iha tempu lokraik kuaze 17.30, eis GAM rua halo asaltu malu ho sasán kro'at hanesan katana, tudik no samurai ne'ebé rezulta na'in 2 kanek todan, uma ida no motorizada ida hetan sunu, fahi 4, bibi 1 no karau ida mate tanba hetan oho. PNTL mak responde insidente revere no kazu nee iha prosesu investigasaun nia laran.

INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 15 AKONTESE TANBA ANIMAL TAMA TO'OS NO ESTRAGA PLANTASAUN

Tuir dadus monitorizasaun Sistema AtReS iha fulan Feveireu-Marsu 2018, rekolla insidente violénsia hamutuk 15 ne'ebé akontese tanba animal estraga plantasaun. Número nee konsidera sa'e aas loos kompara ho número rata-rata (average) kada fulan iha insidente violénsia hamutuk 3 de'it iha 2016.

Insidente violénsia ida akontese iha loron 3 Marsu 2018, oras 7.30 dadeer iha Aldeia Nartutu, Suku Maumeta, Postu Administrativu Bazartete, Munisipiu Likisá, akontese animál bibi estraga viziñu nia plantasaun batar no ai-farina. Toos na'in duni bibi ho rama no hakilar bibi na'in no bibi na'in la simu hodi hamosu baku malu rezulta bibi na'in nia kanosen ida tohar. Kazu nee rejistu ona iha PNTL Eskuadra Bazartete. Insidente hirak nee akontese dala 5 iha RAEOA, Likisá dala 3, Covalima, Dili no Ermera ida-idak akontese dala 2, no iha Bobonaru akontese dala 1.

INSIDENTE VIOLÉNSIA 13 AKONTESE TANBA PROBLEMA ENTRE EIS GRUPO ARTE MARSIAIS (GAM)

Maske Governu prodús ona rezolusaun liu husi Lei No 16/2013 hodi bandu no taka GAM balun no governu kriminaliza ona iha Lei No V/2017 kona-ba armas brankas, rama ambon no arte marsiais, realidade insidente violénsia liga ba eis GAM sei sériu nafatin. Sistema AtReS iha Feveireiru -Marsu 2018 rekolla insidente violénsia hamutuk 13 tanba asuntu eis GAM. Maske número nee konsidera hanesan husi ninia número rata-rata (average) 7.9 kada fulan iha 2016 maibé rekolla mós insidente grave balun tanba problema entre eis GAM, hanesan temi iha leten, akontese iha Munisipiu Likisá. Insidente violénsia husi eis GAM akontese dala 4 iha Munisipiu Baukau, ida-idak akontese dala 3 iha Ermera no Likisá, akontese dala 2 iha Dili no dala 1 iha Covalima.

INSIDENTE VIOLÉNSIA 15 INVOLVE PESOÁL PNTL NO PESOÁL F-FDTL

Servisu todan ne'ebé setór seguransa no setór defeza esforsu durante situasaun polítiku iha rai laran la estavel, fó kontribuisaun boot ba hametin pas no estabilidade iha rai Timor-Leste. Maske nune'e, Sistema AtReS iha Feveireiru-Marsu 2018 mós rekolla insidente violénsia hamutuk 15 ne'ebé involve pesoál PNTL no pesoál F-FDTL. Pesoál PNTL involve iha insidente violénsia akontese dala 11 no pesoál F-FDTL involve iha insidente violénsia dala 4. Husi insidente hirak ne'e, número as liu mak akontese iha Munisipiu Dili no RAEOA ida-idak akontese dala 6, iha Covalima akontese dala 2 no iha Likisá akontese dala 1. Insidente violénsia hirak ne'e akontese tanba hala'o sira nia knaar ho uza forsa maka'as, iha insidente balun akontese tanba hemu tua lanu, insidente violénsia balun tanba involve iha problema partikulár família nian, abuzu poder, balun akontese entre pesoál seguransa no pesoál defeza no insidente violénsia 1 akontese entre pesoál defeza.

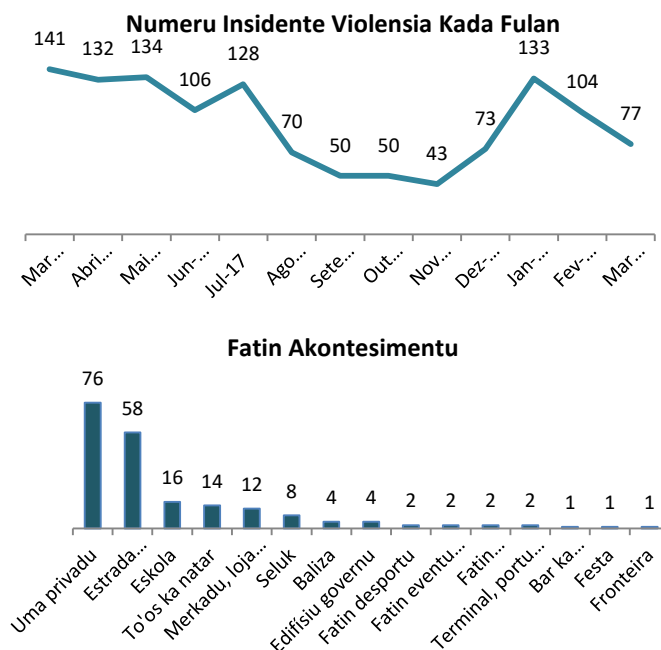
Insidente ida akontese iha loron 31 Marsu 2018 oras 15.00 lokraik, iha Suku Bikeli, Postu Administrativu Ilha Ataúro, Munisipiu Dili. Joven ida halo barullu iha estrada halo membru F-FDTL hirus no tolok joven refere. Joven nee mós hatán hasoru ho tolok hodi hamosu baku malu. Membru família husi joven mai hodi hapara baku malu, maibé impaktu membru F-FDTL monu ba rai. Tanba monu, membru F-FDTL bolu nia membru balun no mai ho armas hodi baku joven nee ho nia membru família ida too kanek. Insidente grave 2 seluk akontese iha Suai Loro, Covalima iha loron 6 Marsu 2018, membru PNTL- Task Force na'in 4 baku, tuku tebe no fai ho kilat boot iha hirus matan ba joven ida tanba sa'e motorizada la uza kapasete. Ida seluk akontese iha 24 Marsu 2018 oras 20.00 kalan, iha Bairru Sikluli, Aldeia

Sanane, Suku Costa, RAEOA, membru PNTL la uza farda baku joven ho tuku tebe too monu ba rai tan de'it uza motorizada iha tempu kalan maibé motorizada ahi laiha.

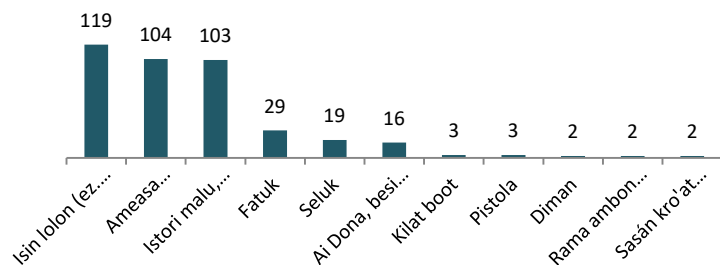
INSIDENTE VIOLÉNSIA 40 HASORU FETO, INSIDENTE 1 HASORU LGBT (LESBIAN, GAY, BISEXUAL NO TRANSGENDER) Lesbian) NO INSIDENTE VIOLÉNSIA 1 HASORU EMA HO DEFISIÉNSIA

Belun ho nia Sistema AtReS iha Feveireiru too Marsu 2018 rekolla dados insidente violénsia hamutuk 181, no iha insidente violénsia hamutuk 40 hasoru feto. Número nee sa'e, kompara ho fulan rua kotuk (Dez 2017-Jan 2018) ho total 31. Tipu violénsia mak hanesan asaltu fíziku, baku ho liman no ain akontese dala 22, violénsia verbal ka tarata ho liafuan, akontese dala 10, tipu raptu no tenta atu raptu akontese dala 5 no tipu oho an akontese dala 2. Konsidera insidente sériu mak hanesan: feto estudante menór-idade hetan isin rua akontese dala 2, husi profesór akontese dala 1 no ida seluk hetan isin rua husi pesoál F-FDTL iha RAEOA; feto na'in 2 hanesan fen mate ho deskonfia tanba problema uma laran. Insidente violénsia hasoru feto akontese dala 11 iha RAEOA, iha Munisipiu Dili 10, Baukau 7, Vikeké 5, Likisá 3, Bobonaru ho Ainaro ida-idak akontese dala 2. Insidente violénsia fíziku husi comunidade hasoru ema LGBT akontese dala 1 iha Dili no insidente violénsia fíziku hasoru ema ho defisiénsia fíziku 1 akontese dala 1 husi pesoál PNTL iha RAEOA. Belun ho nia Sistema AtReS seidaok estabelese kategoria espesífiku maibé dados hirak nee bele deteta husi kategoria kronolojia insidente violénsia.

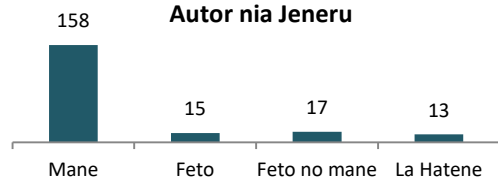
KARATERÍSTIKA INSIDENTE



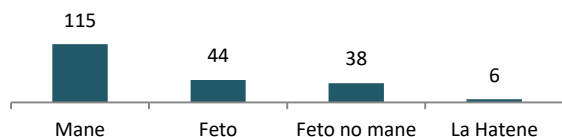
Sasan ne'ebe Uza iha Insidente



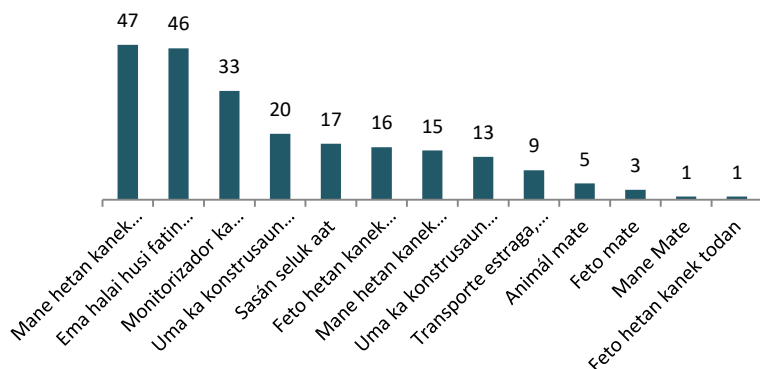
Autor nia Jeneru



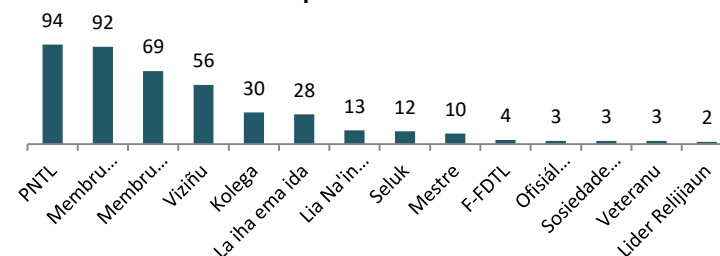
Vitima nia Jeneru



Impaktu husi Insidente Violensia



Ema Neebe Responde ba Insidente Violensia



PREVENSAUN NO RESPONDE BA KONFLITU

Atividade Prevenaun Konflitu Ne'ebé implementa husi Sistema AtReS

- Iha loron 21 - 23 Marsu 2018, Ekipa Belun ho Parseiru Monitorizadór Belun, pontu fokál husi Diresaun Nasionál Prevenaun Konflitu Komunitária - Ministériu Defeza-Seguransa (DNPCK-MDS) no pontu fokál husi Departamentu Harii Pas no Koezaun Sosiál – Ministériu Solidariedade Sosiál (DHPKS-MSS) atende treinamentu kona-ba Transformasaun Konflitu, Analiza Jéneru, Tráfiku Umanu no Violénsia Eleitoral. Objetivu mak atu hasa'e koñesimentu partisipante iha servisu monitorizasaun insidente violénsia iha comunidade no observaun ba eleisaun antesipada hodi bele halo sira nia knaar di'ak liu tan. Atividade nee hetan apoiu husi UNDP-MCG, UN Women iha Timor Leste.
- Iha loron 26 Marsu 2018, Belun-AtReS hetan vizita husi ekipa Center for Diversity and National Harmony (CDNH) husi Myanmar. Objetivu prinsipál husi vizita hodi aprende Belun-AtReS nia servisu ba prevenaun no harii dame iha Timor Leste. Ekipa CDNH nee mós vizita Rede Prevenaun no Responde Konflitu iha Likisá no Dili hodi rona rasik oinsá comunidade iha baze bele responde konflitu ne'ebé mosu iha comunidade. Ekipa CDNH hasoru malu ho parseiru governu balun inklui ho Eis Titular, Prémio Nobel da Paz, Eis Prezidente RDTL, DR. Jose Ramos Horta iha nia servisu Fatin, Faról Dili.
- Iha dia 12, 13 no 14 Marsu 2018, Belun liu husi programa Feto, Pas no Seguransa, hala'o enkontru trimestral hodi apresenta dadus insidente violénsia ba iha organizasaun feto, konsellu de suku, grupu feto iha Postu administrativu Laga, Vemasse no Baucau ho total partisipante total 82 pesoas Feto 32 no Mane 50.

Atividade Prevenaun no Responde Konflitu Hala'o Husi Ekipa Programa Apoiu Polisiamentu Komunitária (PAKP)

- Iha loron 22 - 23 FEVEREIRU 2018, Belun liu hosi nia Programa Apoiu Polisiamentu Komunitária, servisu hamutuk ho parseiru The Asia Foundation realiza atividade serimónia tomada de pose ba estrutura Konsellu Polisiamentu Komunitária (KPK) iha Suku Matahoi (Postu Administrativu Uatulari), suku Uma Uain Leten no suku Bibileo (Postu Administrativu Vikeké) Munispál Vikeké. Atividade ne'e marka prezensa mós husi excia Sr. Jose Agostinho Sequeira "Somotxo", atuál Ministru Defeza no Seguransa, Partisipante hamutuk 146 (feto 34, mane 112) partisipa iha eventu ne'e;

- ▶ Iha lora 12 Feveiru 2018, PAK realiza formasaun iha Suku Casabauc Postu Administrativu Tilomar, Munisipiu Covalima. Formasaun ne'e atu hasae koñesimentu membru KPK kona-ba sira nia knaar no Polisia liuliu Ofisial Polisia Suku (OPS) nia knaar iha prevensaun krime. Partisipante ne'ebé partisipa iha formasaun ne'e hamutuk 29 kompostu husi mane 10 feto 19. Partisipante sira ne'e mai husi membru konsellu Suku foun ne'ebé foin eleitu iha 2017;
- ▶ Iha lora 14 Dezembru 2017, realiza enkontru Konsellu Seguransa Munisipal (KSM) iha Komandu Munisipiu Manufahi. Objetivu prinsipal husi enkontru KSM ne'e mak atu hare progresu servisu no dezafiu ne'ebé hasoru durante fulan haat nia laran, monitoriza mos husi komandante eskuadra sira kona-ba kazu ne'ebé refere no la refere durante fulan haat nia laran. Partisipante hamutuk 29 (feto 19, mane 10), hanesan Komandante Munisipiu Manufahi, Segundu komandante Polisia Manufahi, representante Administrador Munisipiu, veteranu, komandante eskuadra 4, administrador postu iha Munisipiu Manufahi, Komandante F-FDTL Postu Betano, liña ministerial iha Munisipiu Manufahi, xefe suku no OPS.

Atividade Prevensaun no Responde Konfliktu Ne'ebé Hala'o Husi Ekipa Klinika Asesu ba Justisa

- ▶ Belun Liu Husi Programa Klinika Asesu ba Justisa (KAJ), servisu Hamutuk ho Defensor Publiku Baukau no Administrador Postu Laleia, realiza kampaña informasaun publiku iha Postu Administrativu Laleia Munisipiu Manatuto. Kampaña sensibilizasaun ne'e realiza iha lora Segunda-feira, data 19 Feveiru 2018 partisipa husi partisipante hamutuk 47 (feto 17, mane 30);



- ▶ Iha lora 20-21 Feveiru, KAJ servisu Hamutuk ho Defensoria Publika Baukau no Autoridade lokal iha Postu Administrativu Laleia hodi realiza Treinamentu Kona-ba Alternativu Rezolusaun Disputa no Mediasaun ba Konsellu Suku Iha Postu Administrativu Laleia, Munisipiu Manatuto. Treinamentu ne'e realiza iha Salaun enkontru Postu Administrativu Laleia. Treinamentu ne'e Partisipa husi total ema na'in 23, (Feto na'in 6 no Mane na'in 17 inklui mos membru OPS na'in 3), kompostu husi suku 3 mak hanesan Suku Kairui, Suku Haturalan, no Suku Lifau;
- ▶ Iha lora 8 Feb 2018, KAJ fasilita Mediasaun ba disputante na'in 2 ne'ebé haksasuk malu ba disputa rai ne'ebé lokaliza iha Aldeia Busakukun, Suku Debos, Postu Administrativu Suai, Munisipiu Covalima iha Edifisiu Klinika Asesu ba Justisa iha Munisipiu Covalima. Mediasaun nee seidauk hetan akordu no sei planeia ba mediasaun etapa tuir mai. Mediasaun nee partisipa husi disputante ema nain 5 (feto 3, mane 2);

- ▶ Iha lora 6 Marsu 2018, KAJ fasilita Mediasaun primeiru ba disputante na'in 2 ne'ebé haksasuk malu ba rai ne'ebé lokaliza iha Bairru Aumanas, Aldeia Muc-Belis, Suku Labarai, Munisipiu Covalima. Kazu nee kona-ba rai na'in ho okupante ne'ebé lakohi entrega ona rai ba rai na'in. Mediasaun ne'e realiza iha Edifisiu Klinika Asesu ba Justisa iha Munisipiu Covalima ho disputante ema nain 3 (mane hotu);

DEZENVOLVEMENTU POLITIKA

- ▶ Iha dia 26 Feveiru 2018, Belun ho CNE asina akordu intendementu ka MoU hodi halo monitorizasaun ba periodu Eleisaun Antesipada Parlamentar 2018. Eventu ne'e partisipa husi Presidente CNE, Diretor Jerál CNE, Diretor Belun ho nia ekipa Belun iha Edifisiu CNE, Colmera Dili;



- ▶ Iha lora 28 Feveiru 2018, ekipa Jestor Belun realiza soru mutu ho Diretor Jerál STAE, Señor Acilino Manuel Branco ho representante funsionariu tekniku iha edifisiu STAE, Kaikoli-Dili. Objetivu sorumutu hametin parseria ba kometimentu Belun hodi tau matan ba partisipasaun ekipa Belun nudar observador nasional independente ba eleisaun antesipada parlamentar 2018, no mos fasilita kapasitasaun ba funsionariu Belun husi ekipa formador STAE antes hahu knaar hanesan observador ba fatin ne'ebé sei tau matan ba;

KONA-BA REVISTA NE'E

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relaciona ho insidente violensia no tendensia konfliktu husi koleasaun dadus monitorizasaun liuhosi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS), ne'ebé kobre iha Postu Administrativu 31, husi Postu Administrativu 65 no Munisipiu 8 inklui RAEOA. Belun esforsu atu fahé informasaun ne'ebé up-to-date no serteza ho dadus atual. Hanoin katak, bele hetan mudansa situasaun ho lalais husi kontribuisaun dame ita hotu nian. Ami agradece no simu informasaun seluk ne'ebé bele klarifika ka update dadus, liu husi sistema AtReS.

Informasaun kle'an liu iha www.atres.belun.tl

Luis da Costa Ximenes, Diretor ONG Belun, luis.belun@gmail.com

Marilia Oliveira da Costa, Jestor Sistema AtReS: bylah.belun@gmail.com

Laurensius Lein, Especialista Prevensaun Konfliktu & Politika: laurensius.belun@gmail.com